

VIDELCO PREISLISTE

VISTA CONTROL SYSTEMS



VISTA CONTROL SYSTEMS

SPYDER Series 200	1
SPYDER Series 300	
SPYDER Control Consoles	
SPYDER Options zu Series 200 & 300	

Name	Bezeichnung	In - Out	Signal	19"	RG	EURO	2008	EDV-Nr.
VISTA CONTROL SYSTEMS								
SPYDER Series 200								
Spyder 200 Serie Model 213	1 input, 3 output Prozessor, 2HE, 6,5 Mio. Pixel, Eingänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI - Ausgänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVII			19"	3	auf Anfrage		8617-0004-01
Spyder 200 Serie Model 222	2 input, 2 output Prozessor, 2HE, 6,5 Mio. Pixel, Eingänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVII - Ausgänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI			19"	3	auf Anfrage		8617-0005-01
Spyder 200 Serie Model 231	3 input, 1 output Prozessor, 2HE, 6,5 Mio. Pixel, Eingänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI - Ausgänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI			19"	3	auf Anfrage		8617-0006-01
Spyder 200 Serie Model 240	4 input expansion Prozessor inkl. 200 X 2HE, 6,5 Mio. Pixel, Eingänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI			19"	3	auf Anfrage		8617-0007-01
Spyder 200 Serie Model 204	4 output expansion Prozessor inkl. 200 X 2HE, 6,5 Mio. Pixel, Ausgänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI			19"	3	auf Anfrage		8617-0008-01
SPYDER Series 300								
Spyder 300 Serie Model 344	4 input, 4 output Prozessor, 3HE, 6,5 Mio. Pixel, Eingänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI - Ausgänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI			19"	3	auf Anfrage		8617-0001-01
Spyder 300 Serie Model 353	5 input, 3 output Prozessor, 3HE, 6,5 Mio. Pixel, Eingänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI - Ausgänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI			19"	3	auf Anfrage		8617-0009-01
Spyder 300 Serie Model 362	6 input, 2 output Prozessor, 3HE, 6,5 Mio. Pixel, Eingänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI - Ausgänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI			19"	3	auf Anfrage		8617-0010-01
Spyder 300 Serie Model 371	7 input, 1 output Prozessor, 3HE, 6,5 Mio. Pixel, Eingänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI - Ausgänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI			19"	3	auf Anfrage		8617-0011-01
Spyder 300 Serie Model 365	6 input, 5 output Prozessor, 3HE, 6,5 Mio. Pixel, Eingänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI - Ausgänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI; 1x 4fach DVI			19"	3	auf Anfrage		8617-0022-01
Spyder 300 Serie Model 374	7 input, 4 output Prozessor, 3HE, 6,5 Mio. Pixel, Eingänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI - Ausgänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI; 1x 4fach DVI			19"	3	auf Anfrage		8617-0023-01
Spyder 300 Serie Model 380	8 input expansion Prozessor inkl. 300 X, 3HE, 6,5 Mio. Pixel, Eingänge: Analog RGB, Analog YUV, HD- SDI, DVI			19"	3	auf Anfrage		8617-0012-01
Spyder 300 Serie Model 308	8 output expansion Prozessor inkl. 300 X, 3HE, 6,5 Mio. Pixel, Ausgänge: Analog RGB, Analog YUV, HD-SDI, DVI			19"	3	auf Anfrage		8617-0013-01
SPYDER Control Consoles								
Spyder Steuerkonsole Montage 100	Montage II Steuerkonsole, 100 inch, inkl. mobiler Transportbox mit Rollen				3	auf Anfrage		8617-0018-01
Spyder Steuerkonsole Montage 50	Montage II Steuerkonsole, 50 inch, inkl. mobiler Transportbox mit Rollen				3	auf Anfrage		8617-0019-01
Spyder Sourcemaster	Sourcemaster RS232/422/485, Steuereinheit zu Vista Spyder				3	auf Anfrage		8617-0021-01
SPYDER Options zu Series 200 & 300								
Spyder 200 Serie Expansion	Erweiterungs-Option zu Spyder 200 Serie				3	auf Anfrage		8617-0014-01
Spyder 200 Serie CV/YC Option	CV/YC Option zu Spyder 200 Serie				3	auf Anfrage		8617-0015-01
Spyder 300 Serie Expansion	Erweiterungs-Option zu Spyder 300 Serie, 344, 353, 362				3	auf Anfrage		8617-0002-01
Spyder 300 Serie CV/YC Option	CV/YC Option zu Spyder 300 Serie				3	auf Anfrage		8617-0003-01
Spyder Redundantes Netzteil	Redundantes Netzteil				3	auf Anfrage		8617-0016-01
Spyder Expansion Kabel 2/300ec	Expansion Kabel 2/300 EC				3	auf Anfrage		8617-0017-01

Änderungen ohne Ankündigung und Irrtum vorbehalten.

Die Preise verstehen sich ab Werk ausschließlich Verpackung zuzüglich der jeweils gültigen Umsatzsteuer.

Bitte beachten Sie die beigefügte AGB.

Neu-Produkte und Preisänderungen sind farblich gekennzeichnet!

Bitte beachten Sie unseren Mindestauftragswert von Netto 100 Euro.

Allgemeine Liefer- und Zahlungsbedingungen

Stand Januar 2007

I. Allgemeine Bestimmungen

1. Für den Umfang der Lieferungen und Leistungen sind die beiderseitigen schriftlichen Erklärungen maßgebend. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bestellers gelten jedoch nur insoweit, als VIDELCO ihnen ausdrücklich schriftlich zugestimmt hat.
2. An Angeboten, Kostenvoranschlägen, Zeichnungen und anderen Unterlagen (im Folgenden Unterlagen genannt) behält sich VIDELCO ihre eigentums- und urheberrechtlichen Verwertungsrechte uneingeschränkt vor. Die Unterlagen dürfen Dritten nur nach vorheriger Zustimmung durch VIDELCO zugänglich gemacht werden und sind, wenn der Auftrag nicht an VIDELCO erteilt wird, an diese auf Verlangen unverzüglich zurückzugeben. Das gleiche gilt entsprechend für Unterlagen des Bestellers, jedoch mit der Ausnahme, die Unterlagen jenen Dritten zugänglich zu machen, die mit Unterlieferungen beauftragt werden oder die Absicht bestand, diese mit Lieferungen zu beauftragen.
3. An Standardsoftware hat der Besteller das nicht ausschließliche Recht zur Nutzung mit den vereinbarten Leistungsmerkmalen in unveränderter Form auf den vereinbarten Geräten. Der Besteller darf ohne ausdrückliche Vereinbarung eine Sicherungskopie erstellen.
4. Teillieferungen sind zulässig, soweit sie dem Besteller zumutbar sind.

II. Preise und Zahlungsbedingungen

1. Die Preise verstehen sich ab Werk ausschließlich Verpackung zuzüglich der jeweils gültigen Umsatzsteuer.
2. Zahlungen sind innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum frei Zahlstelle von VIDELCO zu leisten.
3. Der Besteller kann nur mit solchen Forderungen aufrechnen, die unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind.

III. Eigentumsvorbehalt

1. Die Gegenstände der Lieferungen (Vorbehaltsware) bleiben Eigentum von VIDELCO bis zur Erfüllung sämtlicher ihr gegen den Besteller aus der Geschäftsbedingung zustehenden Ansprüche. Soweit der Wert aller Sicherungsrechte, die VIDELCO zustehen, die Höhe aller gesicherten Ansprüche um mehr als 20% übersteigt, wird VIDELCO auf Wunsch des Bestellers einen entsprechenden Teil der Sicherungsrechte freigeben.
2. Während des Bestehens des Eigentumsvorbehalts ist dem Besteller eine Verpfändung oder Sicherungsübereignung untersagt und die Weiterveräußerung nur Wiederverkäufern im gewöhnlichen Geschäftsgang und nur unter der Bedingung gestattet, dass der Wiederverkäufer von seinem Kunden Bezahlung erhält oder den Vorbehalt macht, dass das Eigentum auf den Kunden erst übergeht, wenn dieser seine Zahlungsverpflichtung erfüllt hat.
3. Bei Pfändungen, Beschlagnahmen oder sonstigen Verfügungen oder Eingriffen Dritter hat der Besteller VIDELCO unverzüglich zu benachrichtigen.
4. Bei Pflichtverletzungen des Bestellers, insbesondere bei Zahlungsverzug, ist VIDELCO nach erfolglosem Ablauf einer dem Besteller gesetzten angemessenen Frist zur Leistung zum Rücktritt und zur Rücknahme berechtigt; die gesetzlichen Bestimmungen über die Entbehrllichkeit einer Fristsetzung bleiben unberührt. Der Besteller ist zur Herausgabe verpflichtet.

IV. Fristen für Lieferungen, Verzug

1. Die Einhaltung von Lieferfristen setzt den rechtzeitigen Eingang sämtlicher vom Besteller zu liefernden Unterlagen, sowie die Einhaltung der vereinbarten Zahlungsbedingungen und sonstigen Verpflichtungen durch den Besteller voraus. Werden diese Voraussetzungen nicht rechtzeitig erfüllt, so verlängern sich die Fristen angemessen; dies gilt nicht, wenn VIDELCO die Verzögerung zu vertreten hat.
2. Ist die Nichteinhaltung der Fristen auf höhere Gewalt, z. B. Mobilmachung, Krieg, Aufruhr, Terrorakte, Streik, Aussperrung oder auf ähnliche Ereignisse zurückzuführen, verlängern sich die Fristen angemessen.
3. Kommt VIDELCO in Verzug, kann der Besteller – sofern er glaubhaft macht, dass ihm hieraus ein Schaden entstanden ist – eine Entschädigung für jede vollendete Woche des Verzuges von je 0,5%, insgesamt jedoch höchstens 5% des Preises für den Teil der Lieferungen verlangen, der wegen des Verzuges nicht in zweckdienlichen Gebrauch genommen werden konnte.

4. Sowohl Schadensersatzansprüche des Bestellers wegen Verzögerung der Lieferung als auch Schadensersatzansprüche statt der Leistung, die über die in Nr. 3 genannten Grenzen hinausgehen, sind in allen Fällen verzögerter Lieferung, auch nach Ablauf einer VIDELCO etwa gesetzten Frist zur Lieferung, ausgeschlossen. Dies gilt nicht, soweit in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit zwingend gehaftet wird. Vom Vertrag kann der Besteller im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen nur zurücktreten, soweit die Verzögerung der Lieferung von VIDELCO zu vertreten ist. Eine Änderung der Beweislast zum Nachteil des Bestellers ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.
5. Der Besteller ist verpflichtet, auf Verlangen von VIDELCO innerhalb einer angemessenen Frist zu erklären, ob er wegen der Verzögerung der Lieferung vom Vertrag zurücktritt oder auf die Lieferung besteht.
6. Werden Versand oder Zustellung auf Wunsch des Bestellers um mehr als einen Monat nach Anzeige der Versandbereitschaft verzögert, kann dem Besteller für jeden angefangenen Monat Lagergeld in Höhe von 0,5% des Preises der Gegenstände der Lieferungen, höchstens jedoch insgesamt 5%, berechnet werden. Der Nachweis höherer oder niedrigerer Lagerkosten bleibt den Vertragsparteien unbenommen.

V. Gefahrenübergang

1. Die Gefahr geht, auch wenn frachtfreie Lieferung vereinbart wurde, bei Versand oder Abholung auf den Besteller über. Auf Wunsch und Kosten des Bestellers werden Lieferungen gegen die üblichen Transportrisiken versichert.
2. Wenn der Versand, die Zustellung oder die Übernahme aus vom Besteller zu vertretenen Gründen verzögert wird oder der Besteller aus sonstigen Gründen in Annahmeverzug kommt, so geht die Gefahr auf den Besteller über.

VI. Entgegennahme

Der Besteller darf die Entgegennahme wegen unerheblicher Mängel nicht verweigern.

VII. Sachmängel

Für Sachmängel haftet VIDELCO wie folgt:

1. Alle diejenigen Teile oder Leistungen sind von VIDELCO unentgeltlich nachzubessern, neu zu liefern oder neu zu erbringen, die innerhalb der Verjährungsfrist – ohne Rücksicht auf die Betriebsdauer – einen Sachmangel aufweisen, sofern dessen Ursache bereits im Zeitpunkt des Gefahrenübergangs vorlag.
2. Sachmängelansprüche verjähren in 12 Monaten. Dies gilt nicht in Fällen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, bei einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung von VIDELCO und bei arglistigem Verschweigen eines Mangels. Die gesetzlichen Regelungen über Ablaufhemmung, Hemmung und Neubeginn der Fristen bleiben unberührt.
3. Der Besteller hat Sachmängel gegenüber VIDELCO unverzüglich schriftlich zu rügen.
4. Bei Mängelrügen dürfen Zahlungen des Bestellers in einem Umfang zurückgehalten werden, die in einem angemessenen Verhältnis zu den aufgetretenen Sachmängeln stehen. Der Besteller kann Zahlungen nur zurückhalten, wenn eine Mängelrüge geltend gemacht wird, über deren Berechtigung kein Zweifel bestehen kann. Erfolgte die Mängelrüge zu Unrecht, ist VIDELCO berechtigt, die ihr entstandenen Aufwendungen vom Besteller ersetzt zu verlangen.
5. Zunächst ist VIDELCO Gelegenheit zur Nacherfüllung innerhalb einer angemessenen Frist zu gewähren.
6. Schlägt die Nacherfüllung fehl, kann der Besteller – unbeschadet etwaiger Schadensersatzansprüche gemäß Art. X – vom Vertrag zurücktreten oder die Vergütung mindern.
7. Mängelansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit, bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit, bei natürlicher Abnutzung oder Schäden, die nach dem Gefahrenübergang infolge fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung, übermäßiger Beanspruchung, ungeeigneter Betriebsmittel, mangelhafter Bauarbeiten oder die aufgrund besonderer äußerer Einflüsse entstehen, die nach dem Vertrag nicht vorausgesetzt sind, sowie bei nicht reproduzierbaren Softwarefehlern. Werden vom Besteller oder von Dritten unsachgemäß Änderungen oder Instandsetzungsarbeiten vorgenommen, so bestehen für diese und die daraus entstehenden Folgen ebenfalls keine Mängelansprüche.

Allgemeine Liefer- und Zahlungsbedingungen

Stand Januar 2007

8. Ansprüche des Bestellers wegen der zum Zweck der Nachbesserung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten sind ausgeschlossen, soweit die Aufwendungen sich erhöhen, weil der Gegenstand der Lieferung nachträglich an einen anderen Ort als der Niederlassung des Bestellers verbracht worden ist, es sei denn, die Verbringung entspricht seinem bestimmungsgemäßen Gebrauch.
9. Rückgriffsansprüche des Bestellers gegen VIDELCO gemäß § 478 BGB (Rückgriff des Unternehmers) bestehen nur insoweit, als der Besteller mit seinem Abnehmer keine über die gesetzlichen Mängelansprüche hinausgehenden Vereinbarungen getroffen hat. Für den Rückgriffsanspruch des Bestellers gegen VIDELCO gemäß § 478 Abs. 2 BGB gilt ferner Nr. 8 entsprechend.
10. Für Schadensersatzansprüche gilt im Übrigen Art. X (Sonstige Schadensersatzansprüche). Weitergehende oder andere als die in Art. VII geregelten Ansprüche des Bestellers gegen VIDELCO und deren Erfüllungsgehilfen wegen eines Sachmangels sind ausgeschlossen.

VIII. Gewerbliche Schutzrechte und Urheberrechte; Rechtsmängel

1. Solange nicht anders vereinbart, ist VIDELCO verpflichtet, die Lieferung lediglich im Land des Lieferorts frei von gewerblichen Schutzrechten und Urheberrechten Dritter (Schutzrechte) zu erbringen. Sofern ein Dritter wegen der Verletzung von Schutzrechten durch VIDELCO erbrachte, vertragsgemäß genutzte Lieferungen gegen den Besteller berechnete Ansprüche erhebt, haftet VIDELCO gegenüber dem Besteller innerhalb der in Art. VII Nr. 2 bestimmten Frist wie folgt:
 - a. VIDELCO wird nach ihrer Wahl und auf ihre Kosten für die betreffenden Lieferungen entweder ein Nutzungsrecht erwirken, sie so ändern, dass das Schutzrecht nicht verletzt wird, oder austauschen. Ist dies VIDELCO nicht zu angemessenen Bedingungen möglich, stehen dem Besteller die gesetzlichen Rücktritts- oder Minderungsrechte zu.
 - b. Die Pflicht von VIDELCO zum Schadensersatz richtet sich nach Art. X.
 - c. Die vorstehend genannten Verpflichtungen von VIDELCO bestehen nur, soweit der Besteller VIDELCO über die vom Dritten geltend gemachten Ansprüche unverzüglich schriftlich verständigt, eine Verletzung nicht anerkennt und VIDELCO alle Abwehrmaßnahmen und Vergleichsverhandlungen vorbehalten bleiben. Stellt der Besteller die Nutzung der Lieferung aus Schadensminderungs- oder sonstigen wichtigen Gründen ein, ist er verpflichtet, den Dritten darauf hinzuweisen, dass mit der Nutzungseinstellung kein Anerkenntnis einer Schutzrechtsverletzung verbunden ist.
2. Ansprüche des Bestellers sind ausgeschlossen, soweit er die Schutzrechtsverletzung zu vertreten hat.
3. Ansprüche des Bestellers sind ferner ausgeschlossen, soweit die Schutzrechtsverletzung durch spezielle Vorgaben des Bestellers, durch eine von VIDELCO nicht voraussehbare Anwendung oder dadurch verursacht wird, dass die Lieferung vom Besteller verändert oder zusammen mit nicht von VIDELCO gelieferten Produkten eingesetzt wird.
4. Im Falle von Schutzrechtsverletzungen gelten für die in Nr. 1a geregelten Ansprüche des Bestellers im Übrigen die Bestimmungen des Art. VII Nr. 4, 5 und 9 entsprechend.
5. Bei Vorliegen sonstiger Rechtsmängel gelten die Bestimmungen des Art. VII entsprechend.
6. Weitergehende oder andere als die in diesem Art. VIII geregelten Ansprüche des Bestellers gegen VIDELCO und dessen Erfüllungsgehilfen wegen eines Rechtsmangels sind ausgeschlossen.

IX. Unmöglichkeit; Vertragsanpassung

1. Soweit die Lieferung unmöglich ist, ist der Besteller berechtigt, Schadensersatz zu verlangen, es sei denn, dass VIDELCO die Unmöglichkeit nicht zu vertreten hat. Jedoch beschränkt sich der Schadensersatz auf 10% des Wertes desjenigen Teils der Lieferung, der wegen der Unmöglichkeit nicht in zweckdienlichen Betrieb genommen werden kann. Diese Beschränkung gilt nicht, soweit in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit zwingend gehaftet wird; eine Änderung der Beweislast zum Nachteil des Bestellers ist hiermit nicht verbunden. Das Recht des Bestellers zum Rücktritt vom Vertrag bleibt unberührt.

2. Sofern unvorhersehbare Ereignisse im Sinne von Art. IV Nr. 2 die wirtschaftliche Bedeutung oder den Inhalt der Lieferung erheblich verändern oder auf den Betrieb von VIDELCO erheblich einwirken, wird der Vertrag unter Beachtung von Treu und Glauben angemessen angepasst. Soweit dies wirtschaftlich nicht vertretbar ist, steht VIDELCO das Recht zu, vom Vertrag zurückzutreten. Will VIDELCO von diesem Rücktrittsrecht Gebrauch machen, so hat sie dies nach Erkenntnis der Tragweite des Ereignisses unverzüglich dem Besteller mitzuteilen und zwar auch dann, wenn zunächst mit dem Besteller eine Verlängerung der Lieferzeit vereinbart war.

X. Sonstige Schadensersatzansprüche

1. Schadens- und Aufwendungsersatzansprüche des Bestellers (Schadensersatzansprüche), gleich aus welchem Rechtsgrund, insbesondere wegen Verletzung von Pflichten aus dem Schuldverhältnis und aus unerlaubter Handlung sind ausgeschlossen.
2. Dies gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadensersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit gehaftet wird. Eine Änderung der Beweislast zum Nachteil des Bestellers ist hiermit nicht verbunden.
3. Soweit dem Besteller aus diesem Art. X Schadensersatzansprüche zustehen, verjähren diese mit dem Ablauf der für Sachmängelansprüche geltenden Verjährungsfrist gemäß Art. VII Nr. 2. Bei Schadensersatzansprüchen nach dem Produkthaftungsgesetz gelten die gesetzlichen Verjährungsvorschriften.

XI. Altgeräte

1. Dem Besteller ist bekannt, dass VIDELCO ausschließlich an andere Nutzer als private Haushalte liefert. Der Besteller erklärt, dass er nicht zu den privaten Haushalten im Sinne des Gesetzes über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektrogeräten vom 16.03.2005 in der jeweils gültigen Fassung gehört.
2. VIDELCO ist nicht verpflichtet, für Altgeräte, die nicht aus privaten Haushalten stammen, eine Möglichkeit zur Rückgabe zu schaffen und die Altgeräte zu entsorgen. Solche Besitzer von Altgeräten haben eigenverantwortlich und auf eigene Kosten die Entsorgung vorzunehmen.

XII. Gerichtsstand und anwendbares Recht

3. Alleiniger Gerichtsstand ist, wenn der Besteller Kaufmann ist, bei allen aus dem Vertragsverhältnis unmittelbar oder mittelbar sich ergebenden Streitigkeiten der Sitz von VIDELCO. VIDELCO ist aber berechtigt am Sitz des Bestellers zu klagen.
4. Für die Rechtsbeziehungen im Zusammenhang mit diesem Vertrag gilt deutsches materielles Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

XIII. Verbindlichkeit des Vertrages

Der Vertrag bleibt auch bei rechtlicher Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen in seinen übrigen Teilen verbindlich. Das gilt nicht, wenn das Festhalten an dem Vertrag eine unzumutbare Härte für eine Partei darstellen würde.

Ratingen, im Januar 2007

